

SOMENTE
LETRAS
VARIANTE



Unilaiva no Astral

Cura

Variante:

somente letras 

Versão:

2025-06-29

Recebido por:

humanidade



<https://unilaiva-astral.aavalla.net/>

Compilado por: unilarva (lari.natri@iki.fi)



Unilaiva no Astral é um projeto que tem como objetivo transcrever hinários comumente cantados em um formato que contenha todas as informações musicais, incluindo partituras, mas que seja fácil e conveniente de usar para praticar e no trabalho também. Isso é possível com a ajuda de muitas pessoas — e através do canto, da execução, da dança, da escuta, da partilha, do estudo e da aprendizagem. Este é um trabalho em andamento que está sendo realizado com Amor e um sentimento imenso de Gratidão em relação ao belo Multidão de Hinos, às pessoas que os receberam, à Doutrina e ao incrível Mistério do Universo.

Sumário

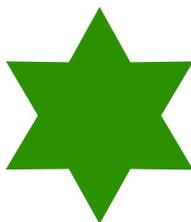
	Página
1 PRIMEIRA PARTE ★	7
1 Pai Nosso	8
2 Eu Chamei Meu Mestre	9
3 Chamei o Mestre Juramidam	10
4 As Estrelas	12
5 Os Espíritos Estão Chegando	14
6 Linha do Arroxim	16
7 Linha do Tucum	17
8 Olho Para o Firmamento	18
9 Marachimbé	20
10 Eu Agora Paro Peço	22
11 Eu Te Dei uma Casa	23
12 São João na Terra	24
13 Peço que Vós me Ouça	25
2 SEGUNDA PARTE ★	27
1 Eu Vivo na Floresta	28
2 Princesa Janaína	30
3 Quando Tu Estiver Doente	32
4 Peço Força	33
5 Beija-Flor	34
6 Deus É Para Todos	35
7 Eu Invoco Meu Mestre	36
8 Cuidado no Julgamento	37
9 Sou Luz	38
10 Tão Bonito é meu Pai	39
11 Eu Entrei em Entendimento	40
12 O Daime, É o Daime	42
13 Curo Tudo	43
14 Meu Mestre me Cure	44
15 É Pedindo e Rogando	45

16	Lá Vêm o Sol	46
17	Encostado a Minha Mãe	47
18	Sou Filho do Poder	48
3	HINOS DIVERSOS DE CURA ★	49
1	Com Fé em Deus	50
2	A Cura	51
3	Peço a Vós Minha Firmeza	52
4	Espada de São Miguel	53
5	Jesus	54
6	Se Afrouxar	55
7	Força de Cura	56
8	Vim Pedir o Meu Perdão	57
9	Pequenininho	58
10	Vigiai	59
11	Eu Tehnho Fé	59
12	Lá Vem Mestre Irineu	60
4	TRABALHO DE SÃO MIGUEL 🗡️	61
4.1	Instruções	62
4.2	Abertura dos Portões Celestiais	64
I	Sol, Lua, Estrela	64
II	Prece para o Começo da Reunião	64
III	Prece para os Médiuns	68
IV	Com o Poder do Céu	70
V	Prece para afastar os maus espíritos	72
4.3	Chamados dos Mensageiros	76
1	A Chave da Justiça	76
2	Mensageiro do Anjo Azul	77
3	São Miguel	78
4	Força do Céu	79
5	Sou Comando de Maria	80
6	Mensageiro da Luz	81
7	Meu Beija-flor o Sol Raiou	82
8	Santo Daime Beija-mim	83
9	Eu Peço a Meu São Miguel	84
10	As Seguranças do Céu	86
11	Viva o Senhor São Miguel	87
12	Sete Cruzes de São Miguel	88
13	Clareia	89
14	A São Miguel que Domine	90
15	Espada de São Miguel	91
16	A Estrela Azul	92
17	O Anjo de Deus	93

4.4	Encerramento	94
I	Em Pé Firme na Floresta	94
II	Devo Amar Aquela Luz	95
III	Prece para o Encerramento da Reunião	96

Capítulo 1

Primeira Parte



1 *Pai Nosso*

Padr. Sebastião

Pai Nosso que está no céu
 Santificado é nosso Senhor
 Aproveitando a ocasião
 Meu Mestre é Rei superior

Oh minha Virgem Mãe
 As suas lágrimas derramou
 Aqueles que não amam
 Vão sentir a mesma dor

Meu Mestre está comigo
 Ele é Mestre ensinador
 Junto com a Virgem Mãe
 O nosso Pai foi quem mandou

Ninguém sabe o que diz
 E nem sabem o que estão dizendo
 Com o poder do nosso Pai
 O relho agora está comendo

Our father who art in heaven, hallowed is our Lord
 Using the occasion, my Master is superior King

Oh! My Virgin Mother, your tears were shed
 Those who do not love are going to feel the same pain

My Master is with me, he is the Master teacher
 Together with the Virgin Mother, it was ordered by our father

No one knows what they say, nor do they know what they're saying
 With the power of our Father, now the whip is in full swing

2 *Eu Chamei Meu Mestre*

Padr. Sebastião

| 4 Eu chamei meu Mestre em nome da verdade
 | Que a verdade é Deus, o rei da caridade

 | Eu peço a meu Mestre de todo meu coração
 | Meu Mestre tenha piedade, abra nossa sessão

 | Assim está acontecendo, deixa ficar como está
 | Que é para conhecerem, saberem me respeitar

 | Já disse e torno a dizer, não querem acreditar
 | Levanto a minha sessão para o reino celestial

 | Meus irmãos vamos orar, rogar e vamos pedir
 | Para levarmos esta verdade que o Mestre deixou aqui

 | Todos querem ser feliz, cada um só quer pra si
 | Dizendo que estão comigo, estão longe de mim

 | Eu não deixei assim, deixei foi para ajuntar
 | Não fizeram como eu disse, fizeram foi espalhar

I called my Master in the name of the truth
 Because the truth is God, the King of charity

I ask my Master with all of my heart
 My Master have mercy, open our session

This is how it's happening, leave it as it is
 So that all know, know how to respect me

I have said and I say it again: you don't want to believe
 I raise up my session to the Celestial Kingdom

My brothers and sisters, let's pray; implore, and let's ask
 For us to take this truth that the Master left here

Everyone wants to be happy, each one only wants this for oneself
 Saying that they are with me they are far from me

I didn't leave things this way, I left things so they could gather.
 They didn't do as I said, what they did was scatter.

3 *Chamei o Mestre Juramidam*

Padr. Sebastião

Chamei o Mestre Juramidam
Para o meu Mestre vir cá

Com sua força divi - na
Para vir me libertar

Dai-me força, dai-me amor
Para eu poder dominar

Meu Mestre em sua cor - te
Em seu trono divinal

Tudo tem, tudo dá
Com sua luz de cristal

Sou pequeno, sou peque - no
É a quem eu devo pedir

Todos têm, todos têm
Todos têm, podem seguir

Aqui eu vou declarar
A quem o Mestre entregou

Quem ama e sabe amar
Segue na estrada do amor

Meu Mestre me decla - re
Como é que vai ficar

Preste atenção no que eu já dis - se
Quem vencer é que vai brilhar

I called the Master Juramidam, for my Master to come here
With his divine force to come and liberate me
Give me strength, give me love, for me to be able to dominate
My Master in His court, on His divine throne
He has and gives everything with His crystal light
I am small, I am small, it's he whom I should ask
Everyone has, everyone has, everyone has, you can follow
Here I'm going to declare to whom the Master entrusted it
He who loves and knows how to love, follows the path of love
My Master declares to me how things are going to be
Pay attention to what I've already said; he who overcomes is going to shine

4 *As Estrelas*

Mestre Irineu Serra

As estrelas já chegaram
Para dizer o nome seu
Sou eu, sou eu, sou eu
Sou eu um filho de Deus

As estrelas me levaram
Para correr o mundo inteiro
Pra conhecer esta verdade
Para poder ser verdadeiro

Eu subi serra de espinhos
Pisando em pontas agudas
As estrelas me disseram
No mundo se cura tudo

As estrelas me disseram
Ouve muito e fala pouco
Para poder compreender
E conversar com meus caboclos

Os caboclos já chegaram
De braços nus e pés no chão
Eles trazem remédios bons
Para curar os cristãos

The Stars already arrived to say their name
I am, I am, I am, I am a son of God

The Stars took me to go through the entire world
For me to know this Truth, to be able to be true

I climbed a hill of thorns, stepping on sharp points
The Stars told me: in the world everything can be healed

The Stars told me: listen much and speak little
So that I can understand and speak with my caboclos

Thge caboclos already arrived with naked arms and feet on the ground
They bring good remedies to heal the Christians

5 *Os Espíritos Estão Chegando*

Alex Polari

mazurca

| Peirante este momento eu quero declarar
| Um|as poucas palavras que eu ouvi publicar

| Os espíritos estão chegando pela linha devagar
| Se preparem aparelhos para ouvir e ensinar

| Eles estão vindo do Céu, também virão do Mar
| Da Terra e das Montanhas para todos doutrinar

| Esta estrada é do Mestre, foi ele quem abriu
| Replantando a Santa Doutrina para aquele que seguir

| Santo Daime, Santa Maria, consola e dá alívio
| Eu digo aos meus caboclos que aqui o centro é livre

| Todos são filhos de Deus, só basta ele querer
| Saúdo a proteção do Vovô Omunguelê

| No meio da minha viagem ele comigo veio ter
| Disse que já fora escravo e cultuava o mesmo poder

| Meu Império Juramidam, que glória vos pertencer
| Basta ser sempre fiel que tudo eu posso ser

In this very moment I want to declare
A few words which I heard being announced
The Spirits are arriving along the line slowly
Prepare yourselves to listen and teach
They are coming from the Sky, they will also come from the Sea
The Earth and the mountains to indocrinate everyone
This road is the Master's, it was he who opened it
Replanting the Holy Doctrines for those who followed
Holy Daime and Holy Mary who console and give relief
I tell my caboclos that the center here is free
All are children of God, it is sufficient that He wills it
I praise the protection of grandfather Omunguelê
In the middle of my journey he come to meet me
Told me that he had been slave and cultivated the same power
My Emperor Juramidam, what a glory to belong to You
I need only to be forever faithful to be everything I can be

6 *Linha do Arroxim*

Vera Fróes

Harmônia, Verdade e Perdão
São os três pontos que seguram esta união
Eu peço meus irmãos: prestem atenção
Que o Mestre do astral está olhando a sessão

As doenças que aparecer
É disciplina pra quem faz por merecer
Pedir aos espíritos curadores
da linha de Arroxim a Jesus Cristo Redentor

Ter fé e esperança no pedido
Pensar em Deus e na nossa Virgem Mãe
Não ter medo de morrer
E se sair correndo é pior para você

Com calma e tranqüilidade
O seu caminho vai se iluminar
Te lembra do velho Juramidam
Ele está sempre presente e segura a tua mão

Harmony, truth and forgiveness
Are the three points that secure this union.
I ask my brothers and sisters: pay attention
For the Master in the Astral is watching this session
The sicknesses that appear
The discipline for those who try to be deserving.
It's to ask the spiris of healing
from the Arroxim line and Jesus Christ the Redeemer
To have faith and hope in the request
To think of God and of our Virgin Mother.
To not be afraid of dying
And if you take off running, it's worse for you.
With calmness and tranquility
Your path is going to be illuminated.
Remember the old Juramidam
He is always present and holds your hand.

7

Linha do Tucum

Mestre Irineu Serra

marcha e meia valsa, 2x

Eu canto aqui na terra
 O amor que Deus me dá
 Para sempre para sempre
 Para sempre para sempre

A minha Mãe que vem comigo
 Que me deu esta lição
 Para sempre para sempre
 Para sempre eu ser irmão

Enxotando os malfazejos
 Que não querem me ouvir
 Que escurecem o pensamento
 E nunca podem ser feliz

Esta é a linha do Tucum
 Que traz toda lealdade
 Castigando os mentirosos
 Aqui dentro desta verdade

I sing here on earth, the love that God gives me
 Forever, forever, forever, forever

My Mother that comes with me, who gave me this lesson
 Forever, forever, forever to be a brother

Driving away those who do evil, who don't want to listen to me
 Who darken their minds and can never be happy

This is the thread of Tucum that brings all loyalty
 Punishing the liars here in this truth

8 *Olho Para o Firmamento*

Padr. Alfredo

Olho para o firmamento
E vejo todo Universo
Esta força que recebo
Sempre canto e sempre peço

Peço ao Onipotente
E a Ele me humilho
Para nunca me faltar
Vossa luz com o santo brilho

Me seguro no Astral
E quando me acho doente
Me lembro de minha Mãe
E de meu Pai Onipotente

Estas forças verdadeiras
Provam que são existentes
Mas quem vive neste mundo
Pouco vê e pouco sente

Digo tudo humilhado
E continuo a jornada
Com meu Pai em minha frente
E minha Mãe a meu lado

Vou seguindo e vou pedindo
Para todos inocentes
Peço força nos trabalhos
Aos três Reis do Oriente

I look at the firmament, I see the whole Universe
This force that I receive, I always sing and always ask
I ask the Omnipotent, and to Him I humble myself
That I never lack your light with your holy brilliance
I secure myself in the Astral, and when I find myself sick
I remember my Mother and my Omnipotent Father
These true forces prove that they exist
But who lives in this world sees little and feels little
I say everything with humility and continue the journey
With my Father in front and my Mother at my side
I keep following and asking for all the innocents
I ask for strength in the works of the three Kings of the Orient

9 *Marachimbé* (*Sol, Lua, Estrela*)

Padr. Alfredo

Sol, Lua, Estrela
A Terra, o Vento e o Mar
A Floresta e seus mistérios
Para todos estudar

Sol, Lua, Estrela
A Terra, o Vento e o Mar
É a Luz do firmamento
É só a quem eu devo amar

É só a quem eu devo amar
E me segura em meu canto
Pai, Filho e Virgem Mãe
Com o divino Espírito Santo

O divino Espírito Santo
Em todos três num só se encerra
É o tempo do apuro
Pouca paz e muita guerra

Esta paz é da Rainha
Da Floresta e do Mestre
É o princípio das dores
Meus irmãos, o tempo é este

Meus irmãos, o tempo é este
Das lembranças de Noé
Peço força a todos seres
Firmo em Marachimbé

Sun, Moon, Star; the Earth, the wind and the sea
The forest and its mysteries for everyone to study

Sun, Moon, Star; the Earth, the wind and the sea
It is the light of the firmament, it is only this that I must love

It is only this that I must love, and secures me in my song
Father, Son and Virgin Mother, with the Divine Holy Spirit

The Divine Holy Spirit, all three enclosed in one
It is the time of purification, little peace and much war

The peace is of the Queen of the Forest and of the Master
It is the beginning of the suffering; my brothers, this is the time

My brothers, this is the time to remember the times of Noah
I ask strength of all beings, I am firm in Marachimbé

10 *Eu Agora Paro Peço*

Padr. Alfredo

Eu a⁴gora para o peço
Peço e rogo ao Senhor Deus
Que me dê a santa saúde
Para todos filhos Seus

Aqui estamos pedindo
E quem responde é nosso Pai
Vossa vontade é feita
Sempre em todo lugar

Sempre estou reunindo
Para mais fácil dizer
No trabalho com firmeza
É mais fácil de vencer

Vou chamando um a um
Aqui dentro da sessão
O que tiver consciência
E deseja ser irmão

Esta prova é para todos
Nos exige este trabalho
Viver sempre com alegria
E no salão cantar hinário

Now I stop and ask, I ask and pray to the Lord God
To give me the holy health, for all His sons and daughters
Here we are asking, and who answers is our Father
Your will is done always everywhere

I am always reuniting, because it is easier to say
In work with firmness it is easier to succeed

I keep calling one by one here within the session
Whoever has consciousness and desires to be brother

This trial for everyone demands from us this work
Always to live with joy and to sing the Hinario in the temple

11 *Eu Te Dei uma Casa*

Padr. Sebastião

Eu peço a meu Pai, sei que Vós tem o poder
Perdoai as minhas culpas, se de Vós eu merecer

Eu te dei uma casa que não falta ninguém
Para tu escolher aqueles que te convém

A estrada eu dou a todos, para todos viajar
Ver e compreender, e ficar em seu lugar

Eu estou com Deus, Deus está em mim
Eu estando com Deus, Deus é o meu caminho

Deus é a glória, Deus a glória é
Quem é meu Salvador é Jesus de Nazaré

Eu vivo neste mundo na minha direção
Olhando as coisas de Deus e prestando bem atenção

I ask my Father, I know that You have the power
Forgive my guilt, if I am deserving

I gave you a house in which no one is missing
For you to choose those whom you find worthy

I give the path to all, for everyone to travel
To see and understand, and to stay in your place

I am with God, God is within me
Being with God, God is my path

God is the glory, God the glory is
He who is my Savior is Jesus of Nazareth

I live in this world following my direction
Looking at the things of God and paying close attention

12 *São João na Terra*

Padr. Sebastião

2x

Quando ouvir falar de São João na terra
É sinal de guerra em todo lugar

É fora de confusão
Chegou São Pedro com seus dois irmãos

Os anjinhos do céu é quem vem colher
Para ajuntar em um só lugar

Louvar a meu Pai Eterno
Feliz daquele que bem trabalhar

When you hear it said that St. John is on the earth
It's a sign of war everywhere

Apart from the confusion
St. Peter arrived with his two brothers

The little angels of heaven are the ones who come to gather
To bring together in one single place

Praise to my Eternal Father
Happy is he who works well

13 *Peço que Vós me Ouça*

Padr. Sebastião

valsas, 2x

Meu Pai peço que Vós me ouça
 Para eu pedir o perdão -
 Eu peço não só para mim
 Para mim e os meus irmãos -

Meu Pai quando for perdoar -
 Perdoa como lhe convém -
 Eu peço que vós nos perdoe
 Como perdoou em Belém -

A barca que corre no mar -
 Corre no meu coração -
 Aquele que aqui batiza
 Batizou no rio de Jordão -

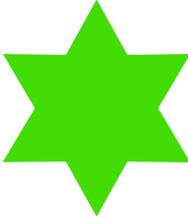
My Father I ask that You hear me, for me to ask for forgiveness
 I ask not only for me, but for me and my brothers and sisters

My Father when He forgives, he forgives as it befits Him
 I ask that You forgive us, as You forgave in Bethlehem

The boat which sails on the sea sails within my heart
 The one who baptizes here, is baptized in the Jordan River

Capítulo 2

Segunda Parte



1 *Eu Vivo na Floresta*

Padr. Sebastião

| Eu vivo na floresta, eu tenho os meus ensinios
| Eu não me chamo Daime, eu sou é um ser divino

| Eu sou um ser divino, eu venho aqui para te ensinar
| Quanto mais puxar por mim, mais eu tenho que te dar

| Muito eu tenho que te dar, e também tenho para te dizer
| Quem tem dois olhos enxerga, mas os cegos também vêm

| Os ensinios da Rainha, todos eles são divinal
| Eles são das cortinas, lá do alto do astral

| Eu te entrego estes ensinios, como que seja uma flor
| Gravai bem no teu peito, este tão grande amor

| Este tão grande amor, é para todos os meus irmãos
| Os ensinios da Rainha, e do Mestre Juramidam

| Meus amigos e meus irmãos, todos vão gostar de ver
| Que aqui neste salão, tem muito que se aprender

| Aquele que não aprender, é porque não presta atenção
| Muito terá que sofrer, aqui na reunião

| O Mestre e a Rainha, eles têm um grande amor
| Eles estão fazendo paz, como Cristo Redentor

| Jesus Cristo veio ao mundo, e sofreu até morrer
| Mas deixou os seus ensinios, para quem quiser aprender

I live in the forest, I have my teachings
I don't call myself Daime, I am a Divine Being
I am a Divine Being, I come here to teach you
The more you ask of me, the more I have to give you
Much I have to give you, and also to say to you
Who has two eyes sees, but the blind also see
The teachings of the Queen, all of them are divine
They are from the curtains of the height of the astral
I give you these teachings as if they were a flower
Engrave well in your heart this great love
This great love is for all of my brothers and sisters
The teachings of the Queen and of the Master Juramidam
My friends and my brothers and sisters will all be glad to see
That here inside this room there is much to be learned
He who doesn't learn, it's because he doesn't pay attention
He will suffer a great deal here in the reunion
The Master and the Queen, they have a great love
They are bringing peace as did Christ the Redeemer
Jesus Christ came to the world, and he suffered until he died
But He left His teachings for those who want to learn

2 Princesa Janaína

Padr. Sebastião

Jesus Cristo está no céu
Está na terra está no mar

A Princesa Janaína
Ela veio para me ensinar

Os ensinamentos da princesa
Todos eles têm valor
Vamos louvar ao Pai Eterno
E a Jesus Cristo Redentor

Jesus Cristo foi o maior Rei
Que neste mundo habitou
Jesus Cristo está em mim
Ele é meu protetor

Jesus Cristo Filho de Deus
Ele é bom curador
Ele cura todo mundo
Que souber dar o seu valor

Estou aqui neste salão
Eu vim aqui para me curar
Peço força ao Pai Eterno
Ele é quem tem para nos dar

A Princesa Janaína
Ela tem todo primor
Ela ama ao Pai Eterno
E a Jesus Cristo Salvador

Jesus Christ is in Heaven, is on the earth, is in the sea
The Princess Janaina, she comes to teach me

The teachings of the princess, all of them have value
Let's praise the Eternal Father and Jesus Christ the Redeemer

Jesus Christ was the greatest king that ever lived in this world
Jesus Christ is within me, he is my protector

Jesus Christ, Son of God, he's a good healer
He cures everyone who know how to value him

I am inside this room, I came here to heal myself
I ask the Eternal Father for strength, it is He who can give it to us

The Princess Janaina, it is she who has all perfection
She loves the Eternal Father and Jesus Christ the Savior

3 *Quando Tu Estiver Doente*

Padr. Sebastião

Quando tu estiver doente
 Que o Daimé for tomar
 Te lembrando ser divino
 Que tu tomou para te curar

Te lembrando do ser divino
 O universo estremeceu
 A floresta se embalou
 Porque tudo aqui é meu

Eu já te entreguei
 Agora vou realizar
 Se fizeres como eu te mando
 Nunca hás de fracassar

Tu já viste o meu brilho
 E já sabes quem eu sou
 Agora eu te convido
 Para ires aonde estou

Whenever you are sing and you're going to take the Daimé
 Remember the Divine Being that you took to heal yourself

Remembering the Divine Being, the universe did shake
 The forest did sway, because everything here is mine

I already gave to you, now I'm going to manifest it
 If you do as I tell you, then you will never fail

You have seen my brilliance and you know who I am
 Now I invite you to go where I am

4 Peço Força

Padr. Sebastião

Peço força, lá vem força
Deus do céu foi quem mandou

Jesus Cristo está comigo
Ele é meu protetor

Jesus Cristo está na terra
Ele é bom curador

Ele cura quem lhe procura
Pois Ele é o triunfador

Ele cura quem lhe procura
Conforme o seu merecer

Que nem todos estão nas graças
Para as curas receber

I ask for strength, strength comes; God in heaven sent it
Jesus Christ is with me, he is my protector
Jesus Christ is on the earth, he is a good healer
He cures who seeks Him, for He is the triumphant
He cures who seeks Him according to their merit
For not everyone is in the grace to receive the healings

5 *Beija-Flor*

Padr. Sebastião

É Beija é Beija-Flor
Que minha Mãe me entregou
Para afastar as doenças
De quem for merecedor

Meu Mestre está comigo
Pois ele é meu amor
É no céu e na terra
Jesus Cristo Salvador

Oh meu Juramidam
Foi Ele quem me mandou
Para relembrar lembranças
Da salvação do amor

Meu Mestre está comigo
Mesmo aqui aonde estou
É a glória do meu Pai
Jesus Cristo Redentor

Eu digo tá, eu digo tá
Eu digo tá e aqui estou
Eu não me esqueço eu só me lembro
Do meu Mestre Ensinador

It's the humming-, hummingbird that my Mother gave me
 To remove all the sickness of the ones who are deserving
 My Master is with me, for He is my love
 It's in heaven and on earth, Jesus Christ the Savior
 Oh! My Juramidam; it was he who sent me here
 To remember memories of the salvation of love
 My Master is with me right here where I am
 He's the glory of my Father, Jesus Christ the Redeemer
 I say yes, I say yes, I say yes and here I am
 I don't forget and only remembr my Master who is the teacher



6 *Deus É Para Todos*

Padr. Sebastião

Eu vim para lembrar
 Eu tenho que dizer
 Deus é para todos
 Não se pode esconder

Do que vive o Eterno
 É do Vosso grande amor
 É da onde vem a luz
 É do nosso Salvador

Meu Pai e minha Mãe
 Todo mundo vê
 Vêm mas não sa- bem
 Ficam por saber

I came to remember; I have to say:
 God is for everyone, this cannot be hidden
 What sustains the eternal is Your great love
 And from where comes the light, it's from our Savior
 My Father and my Mother, everyone sees them
 They see but don't know, will remain without knowing



7 *Eu Invoco Meu Mestre*

Padr. Sebastião

Eu invoco o meu Mestre
Quando me acho doente
Recebo a minha saúde
É de Deus Onipotente

Levanto a minha bandeira
Mostrando o meu valor
Andando por minha estrada
Por onde o Mestre andou

Quem quiser pode correr
Mas eu vim testemunhar
Me chamam de mentiroso
Mas meu Pai e minha Mãe lá está

Sou filho da verdade
Mas não querem me escutar
O mundo de ilusão
Como é que vai ficar

I invoke my Master when I feel sick
I receive my health from God omnipotent
I lift my flag, showing my worth
Walking along my path where the Master walked
Whoever wants can run, but I came to testify
They call me a liar, but my Father and Mother are there
I am a son of truth, but they don't want to listen to me
The world of illusion, what's going to happen to it?

8 *Cuidado no Julgamento*

Padr. Sebastião

Eu ⁴chamo os meus irmãos
 Para justificar
 Cuidado no julgamento
 Para ser julgado e ficar em seu lugar

Não fale de coisas sérias
 Não sejas blasfemador
 Dizendo que estão com Cristo
 Estão longe do Salvador

Eu amo a meu Pai
 Aqui eu vou chamar
 Quem ama coisa à toa
 Perante a verdade vem se envergonhar

Não quero mal a ninguém
 A todos eu tenho amor
 Eu amo a Jesus Cristo
 O nosso Mestre Imperador

I call my brothers and sisters, in order to make things right
 Be careful in the judgement, to be judged and remain in your own place
 Don't talk about serious things, don't be a blasphemer
 Saying that you're with Christ, when you're far from the Savior
 I love my Father, here I will call him
 Those in love with meaningless things will be ashamed before the Truth
 I wish harm to none, I have love for all
 I love Jesus Christ, our Imperial Master

9

Sou Luz
Padr. Sebastião

perfilado

Sou Luz, dou Luz
E faço tudo iluminar
Vejo meu Pai nas alturas
E o Poder aonde está

A força está comigo
Falo perante o Poder
Faço o que Tu me pedes
Eu quero ver estremecer

O amor eterno
Gravei no coração
De Vós eu recebo os ensinamentos
Para expandir para os meus irmãos

Assim é que meu Pai quer
Perante este Poder
Não fazem o que Ele pede
E todos querem merecer

I am Light, I give Light, and illuminate everything
I see my Father in the Heights, and the power where it is
The force is with me, I speak in the presence of the power
I do whatever You ask of me, I want to see everything shake
The eternal love I inscribed upon my heart
From You I receive the teachings to spread to my brothers and sisters
This is how my Father wants it, in the presence of this power
They don't do what He asks, yet they all want to deserve

10 *Tão Bonito é meu Pai*

Padr. Sebastião

Tão bonito é meu Pai
É meu Mestre ensinador
Vamos receber a glória
Do nosso Mestre curador

A força do meu Pai
Quem duvida é o pecador
Não se lembram do que fizeram
Assassinaram o Salvador

Levaram Ele para a frente
Sem ter dó, sem ter amor
Procurando os seus discípulos
E Todos se afugentou

Aqui eu vim lembrar
Tudo o que já se passou
Peço que ninguém se esqueça
Do nosso Mestre zelador

How beautiful is my Father, he is my Master teacher
Let us all receive the glory of our Master, the healer
The force of my Father, who doubts it is a sinner
They don't remember what they did, they killed the Savior
They took Him to the front without pity, without love
Seeking his disciples, and all of them fled
Here I came to remember everything that already happened
I ask that no one forget our Master who cares for us

11 *Eu Entrei em Entendimento*

Padr. Alfredo (ofert. à: Madr. Cristina)

(Eu) entrei em entendimento
Entre meu eu e matéria
Sou luz expulso doença
E destrincho a causa dela

Essa força eu recebi
Essa força eu tenho em mim
Repar-to com meus irmãos
Todos que fizeram assim

Todos que fizeram assim
Assim como meu Pai é
Todos estão avisados
Desde o tempo de Noé

Vejo a batalha fechada
Firmo bem a minha espada
Se acordem meus irmãos
Para vencer a jornada

Vou seguindo passo a passo
Cumprindo a minha missão
Tudo está acontecendo
Se conformem meus irmãos

Com afirmação dos anjos
Dos seres que nos convém
Temos tudo nesta vida
E sei que Deus nos quer bem

I entered an understanding between my self and matter
I am light, I expel sickness, and I unravel the cause of it
This force I received, this force I have in me
I share with my brothers and sisters, everyone that does the same
Everyone that does the same, just as my Father is
Everyone is thus warned since the time of Noah
I see the battle peaking, I firm well my sword
And my brothers and sisters, wake up, to overcome the journey
I keep following step by step, fulfilling my mission
Everything is happening; accept this, my brothers and sisters
With affirmation of the angels, of the beings who benefit us
We have everything in this life, and I know that God wishes us well

12 O Daime, É o Daime

Padr. Alfredo (ofert. à: José Teixeira)

mazurka

O Daime é o Daime
Eu estou afirmando
É o Divino Pai Eterno
E a Rainha Soberana

O Daime é o Daime
O professor dos professores
É o Divino Pai Eterno
E seu Filho Redentor

O Daime é o Daime
O Mestre de todos ensinós
É o Divino Pai Eterno
E todos seres divinos

O Daime é o Daime
Eu agradeço com amor
É quem me dá a minha saúde
E revigora o meu amor

Agradeço ao Santo Daime
Agradecendo a todos seres
E quem me manda agradecer
É o meu Pai verdadeiro

The Daime is the Daime, I am affirming
It is the divine Eternal Father, and the Sovereign Queen

The Daime is the Daime, the Teacher of all teachers
It is the Divine Eternal Father, and his son the redeemer

The Daime is the Daime, the master of all teachings
It is the Divine Eternal Father, and all Divine Beings

The Daime is the Daime, I thank with love
It is he who gives my health, and renews my faith

I thank the holy Daime, thanking all beings
And who orders me to give thanks, is my truthful Father

13 *Curo Tudo* *(Eu Vou Me Levantar)*

Madr. Tetê (ofert. à: Madr. Cristina Raulino)

perfilado

Eu vou me levantar
Com ajuda do Senhor
Peguei na minha espada
Foi para guerrear

Esta força quem me deu
Foi o Mestre Juramidam
Para eu me levantar
Com a espada na mão

Curo tudo, expulso tudo
Com o poder do Pai Eterno
E da Virgem Soberana
E do divino Espírito Santo

I raise myself up with the aid of the Lord
I grabbed my sword in order to make war

Who gave me this strength was the Master Juramidam
To raise myself up with my sword in my hand

I heal everything, I expel everything, with the power of the Eternal Father
And of the Sovereign Virgin and of the Divine Holy Spirit.

14 *Meu Mestre me Cure*

Madr. Rita

Meu Mestre me cure
 Meu Mestre me olhe
 Meu Mestre me ensine
 Me dê a Santa Glória

Eu peço a meu Mestre
 Com fé de alcançar
 Meu Mestre me leve
 Ao reino celestial

Filha te corrijas
 Para ser perdoada
 E venha que Eu te levo
 Ao reino celestial

Meu Mestre na frente
 Eu vou acompanhar
 Com fé em meu Mestre
 Eu tenho que alcançar

My Master, heal me; my Master, watch me
 My Master, teach me; give me the holy glory

I ask my Master; with faith to arrive
 My Master take me to the Celestial Kingdom

Daughter amend yourself to be forgiven
 And come so I can take you to the Celestial Kingdom

My Master in front, I will follow
 With faith in my Master I'm sure to arrive

15 *É Pedindo e Rogando*

Madr. Rita

É pe⁴dindo e ro⁴gando
 Que podemos alcan⁴çar
 ||:Eu pedi a Virgem Mãe
 Para ela vir nos curar:||

Meu Mestre a Vós eu pe⁴ço
 Tenha de nós compaixão
 ||:Nos dê paz nos dê amor
 Aqui dentro da sessão :||

Nos dê a nossa saúde
 Firmeza para nós cantar
 ||:Meu Mestre nos segure
 Não nos deixe tombar :||

Daqui estou olhando
 Pres⁴tando bem aten⁴ção
 ||:Eu ensino é ter amor
 Mas só querem a ilus⁴ão :||

It's by asking and imploring that we're able to attain
 I asked the Virgin Mother to come and heal us

My Master, I ask of You: have compassion for us
 Give us peace, give us love, here within the session

Give us our health, firmness for us to sing
 My Master hold us, don't let us fall

From here, I am watching, paying close attention
 To have love is what I teach, but they only want illusion

16 *Lá Vêm o Sol*

Madr. Rita

valsa

Lá vem o sol nos curar
 Vamos todos se firmar
 ||: No sol, na lua e nas estrelas
 E na Rainha do mar :||

Cheguei, já estou aqui
 Ninguém queira duvidar
 ||: O que meu Pai me ordena
 Eu tenho que afirmar :||

Meu Pai Vós nos abençoe
 Nos dando o Vosso conforto
 ||: Que eu estando com Vós
 Jamais me considero morto :||

Here comes the sun to heal us; let's all firm ourselves
 In the sun, the moon and the stars, and in the Queen of the Sea

I arrived, I'm already here; nobody should doubt
 What my Father orders, I have to affirm

My Father, may You bless us, giving us Your comfort
 For I, being with You, will never consider myself dead

17 *Encostado a Minha Mãe*

Mestre Irineu Serra

Encostado à minha Mãe
 E meu Papai lá no astral
 ||: Para sempre eu quero estar
 Para sempre eu quero estar :||

Minha flor, minha esperança
 Minha rosa do jardim
 ||: Para sempre eu quero estar
 Com minha Mãe juntinho a mim :||

Eu moro nesta casa
 Que minha Mãe me entregou
 ||: Eu estando junto com Ela
 Sempre dando o seu valor :||

Fazendo algumas curas
 Que minha Mãe me ordenou
 ||: De brilhantes pedras finas
 Para sempre aqui estou :||

Next to my Mother and to my Father there in the astral
 Forever I want to be, forever I want to be

My flower, my hope, my rose of the garden
 Forever I want to be with my Mother next to me

I live in this house that my Mother entrusted to me
 Being next to Her, always giving Her worth

Doing some healings that my Mother ordered me to do
 Of shining precious stones; forever here I am

18 *Sou Filho do Poder*

Mestre Irineu Serra

Sou filho do poder
E dentro desta casa estou
Fazendo os meus trabalhos
Que minha Mãe me ordenou

Eu pedi a meu Pai
Me deu o consentimento
De trabalhar para os meus irmãos
Aqueles que estão doentes

Confessa a consciência E
alegra teu coração
Que esta é a verdade
Que eu apresento aos meus irmãos

I am a son of the Power, and in this house I am
Doing my spiritual works that my Mother ordered me to do

I asked my Father, He gave me His consent
To work for my brothers and my sisters, those who are ill

Confess your conscience and gladden your heart
For this is the truth that I present to my brothers and my sisters

Capítulo 3

Hinos Diversos de Cura



1 *Com Fé em Deus*

Madr. Júlia

Com fé em Deus, eu vou me levantar
 Com fé em Deus, Ele vai me ajudar
 Com fé em Deus e na Virgem da Conceição
 Esta batalha nós temos que atravessar

Vamos seguir, meus irmãos, vamos seguir
 No caminho da Sempre Virgem Maria
 Que Ela é a nossa protetora
 E nos guia no caminho da salvação

Eu devo amar minha Mãe lá nas alturas
 Que me ensina eu sair das amarguras
 Estou aqui, vim cumprir minha missão
 Com fé em Deus e na Virgem da Conceição

With faith in God, I'm going to stand up; with faith in God, He's going to help me
 With faith in God and in the Virgin of Conception, this battle we've to go through

Let's follow, my brothers, let's follow, in the path of the Ever Virgin Mary
 For She is our Protector, and who guides us in the path of salvation

I have to love my Mother up in the heights, who teaches me how to leave the sorrows
 I am here, I came to fulfill my mission, with faith in God and in the Virgin of Conception

2 *A Cura* *(Eu Venho Acrescentar)*

Patr. Alfredo

Eu venho acrescentar
Aqui dentro deste poder
A cura Deus é quem dá
E é se bem merecer

E é se bem merecer
Da verdade e do amor
Deus e a Virgem Mãe
E Jesus Redentor

Patriarca São José
E todos seres divinos
Nos dão a graça da vida
São João é o nosso caminho

I come to add here within this power
Healing, God is who gives it and if one really deserves it
And if one really deserves it, of truth and of love
God and the Virgin Mother and Jesus the Redeemer
The Patriarch Saint Joseph and all divine beings
Give us the grace of life, Saint John is our path

3 *Peço a Vós Minha Firmeza (Meu Deus)*

2x

Padr. Valdete

Meu Deus, meu Pai, minha Mãe
Eu peço que Vós me cure

A matéria das doenças
E o espírito do escuro

Meu Deus, meu Pai, minha Mãe
Eu peço para Vós me curar

A matéria das doenças
O espírito um bom lugar

Meu Deus, meu Pai, minha Mãe
Eu sei que Vós já me curou

Peço a Vós minha firmeza
Para sempre eu dar valor

My God, My Father, My Mother, I ask that you cure me
The body of illness, and the spirit of darkness

My God, My Father, My Mother, I ask for you to heal me
The body of sickness, (and to give my) spirit a good place

My God, My Father, My Mother, I know that you've already healed me
I ask you for my firmness, so that I always give worth

4 *Espada de São Miguel* *(Da Terra Ao Astral)*

Baixinha

Da Terra ao astral | -
 Os inimigos atacar | -
 Na espada de São Miguel | -
 Todos vão se transformar | -

As estrelas do Céu | -
 Brilham pra quem tem amor | -
 Nas matas do meu Pai | -
 Corre água e nasce flor | -

As curas estão abertas
 Aos bons de coração | -
 Quem recebe merece
 Agradece, nunca esquece

On Earth and in the Astral, the enemies attack
 On the sword of Saint Michael all will be transformed
 The stars of heaven shine for who has love
 In the forests of my Father runs water and flower births
 The healings are open for those who are goodhearted
 Who receives, deserves, gives thanks, never forgets

5 *Jesus*

Lúcio Mortimer

valsa

Je³sus, tende piedade de mim | -
 Eu vou pedindo assim
 ||: E Vós, Senhor
 Perdoa a nós pecador :||

Meu Pai que tanto já ofendi | -
 E Vós me trouxeste aqui
 ||: No coração
 Eu receber meu perdão :||

Que bom estar sempre com Deus | -
 Trilhar os caminhos seus
 ||: Com amor
 Na missão do Redentor :||

Jesus, have mercy on me; I'm asking like this
 And You, Lord, forgive us sinner

My Father that I have offended so much, and you brought me here
 In the heart I receive my forgiveness

It's good to always be with God; walk your paths
 With love on the Redeemer's Mission

6 Se Afrouxar

Lúcio Mortimer

Se afrouxar o Daime cura, se afrouxar o Daime ajuda
Se afrouxar o Daime salva, se afrouxar o Daime toma

Quem quiser saúde escute; tem que limpar seu coração
Não adianta querer sarar e em seguida ir pra ilusão

Se afrouxar o Daime cura, se afrouxar o Daime ajuda
Se afrouxar o Daime salva, se afrouxar o Daime toma

O sofrimento está na Terra; é um recurso para apurar
Aos que precisam chegar mais perto do Pai Eterno e da perfeição

Se afrouxar o Daime cura, se afrouxar o Daime ajuda
Se afrouxar o Daime salva, se afrouxar o Daime toma

Vão entender, vamos curar; todos têm dom de se salvar
Saúde boa é a do espírito que se humilhou a nosso Deus

Se afrouxar o Daime cura, se afrouxar o Daime ajuda
Se afrouxar o Daime salva, se afrouxar o Daime toma

If you relax the Daime cures, if you relax the Daime helps
If you relax the Daime saves, if your relax the Daime takes

Whoever wants health, listen; one must clean one's heart
It's not worthwhile to want to heal and later go back to the illusion

If you relax the Daime cures, if you relax the Daime helps
If you relax the Daime saves, if your relax the Daime takes

Suffering is on Earth; it's a resource to purify
Those who need to be closer to the eternal father and the perfection

If you relax the Daime cures, if you relax the Daime helps
If you relax the Daime saves, if your relax the Daime takes

Go understand, let's heal; everyone has the gift of saving oneself
Good health is of the spirit who is humbled before our God

If you relax the Daime cures, if you relax the Daime helps
If you relax the Daime saves, if your relax the Daime takes

7 Força de Cura

Lúcio Mortimer

marcha e meia valsa

||: Chamei a força
Ela é de cura :||
||: Sempre pedindo ao Mestre
No plano terrestre
Ele é quem nos segura :||

||: Nesta sessão
Só tem bondade :||
||: Vamos rezar pro doente
Que é dever da gente
Ter a caridade :||

||: Jesus atende
Quem Lhe procura :||
||: Peço firmeza na mente
Fechar a corrente
Que a força é de cura :||

I called the force, it's a healing force
Always asking the Master
In the terrestrial plane
It's Him who secures us

In this session there's only goodness
Let's pray for the sick
For it's our duty
To do charity

Jesus answers those who search for Him
I ask firmness in the mind
Close the current
For the force is a healing force

8 *Vim Pedir o Meu Perdão*

Gercila (ofert. à: Geraldine)

Minha Mãe estou aqui
 Eu vim pedir o meu perdão
 ||: Eu sei que Vós tem poder
 E me dê se eu merecer :||

Estou passando um julgamento
 Aqui no meio da escuridão
 ||: Eu peço a Vós um entendimento
 Que é para meu seguimento :||

Estou passando as amarguras
 Aqui embaixo neste chão
 ||: Mas sei que Vós ai de cima
 Me estende as vossas mãos :||

My mother I'm here, I came to ask for my forgiveness
 I know you have power and give it to me if I deserve it
 I'm passing a trial here in the middle of the darkness
 I ask you for an understanding which is for my follow-up
 I'm passing the bitterness down here on this floor
 But I know that you from above extend your hands to me

9 *Pequeninho*

Saturnito Brito (ofert. à: Ana Emilyly)

Pequeni|ninho, pequeni|ninho
 Pequeni|ninho para seguir no camin|ho
 Grande na aleg|ria, grande na verd|dade
 Grande na harmo|nia, grande na humil|dade

Pequeni|ninho, pequeni|ninho
 Pequeni|ninho para seguir no camin|ho
 Grande na firme|za, grande no amor
 Grande na certe|za, do nosso Pai Criador

D.C. al fine

Pequeni|ninho, pequeni|ninho
 Pequeni|ninho para seguir no camin|ho

Tiny, tiny, small to follow on the way
 Big on joy, really big
 Big on harmony, great in humility
 Tiny, tiny, small to follow on the way
 Big in firmness, big in love
 Great for sure, from our Creator Father
 Tiny, tiny, small to follow on the way

10 *Vigiai*

Saturnito Brito

valsas, 2x

Fecha bem a tua porta
 Vigiai e vigiai | -
 Faz entrar as coisas boas
 Do Divino, nosso Pai | -

Fecha bem a tua porta
 Vigiai e vigiai | -
 Pra não entrar a coisa à toa
 Que desagrada o nosso Pai | -

Fecha bem a tua porta
 Vigiai e vigiai | -
 Para ser um aparelho
 Do Divino nosso Pai | -

Close your door well, watch and watch
 Bring in the good things from the Divine, our Father
 Close your door well, watch and watch
 To not enter the random thing that displeases our Father
 Close your door well, watch and watch
 To be an instrument of the Divine, our Father

**11** *Eu Tehnho Fé*

Luiz Mendes

3x

Eu tenho fé em meu Jesus
 Que Ele há de me curar

É curador, é curador
 E ao meu Jesus eu dou louvor

I have faith in my Jesus, that he will heal me
 Is a healer, is a healer, and to my Jesus I give praise



12 *Lá Vem Mestre Irineu*

Maria de Conceição (ofert. à: Saturnino Brito)

Lá vem Mestre Irineu
 Com seu cajado na mão
 Abençoando a todo
 Que estão neste salão
 Nosso Mestre vem feliz
 Alegrar a nossa festa
 Traz a força das falanges
 Dos caboclos da floresta

Nosso grande companheiro
 Foi Mestre na disciplina
 Quando implantou na Terra
 Esta Divina Doutrina
 Continua no espaço
 Do astral superior
 Zelando pelo Doutrina
 Aumentando o seu valor

Here comes Mestre Irineu with his staff in hand
 Blessing all who are in this hall
 Our Master comes happy cheering up our party
 Brings the strength of the phalaxes from the caboclos of the forest

Our great companion, Master in discipline
 When he was implanted on Earth, this Divine Doctrine
 Continues in space, from the superior astral
 Watching over the Doctrine, Increasing its value

Capítulo 4

Trabalho de São Miguel



4.1 Instruções

Trabalho de São Miguel:
Trabalho de Limpeza Espiritual e Cura

Saint Michael Work:
Work of Spiritual Cleansing and Healing

Ordem de trabalho

1. PRECES

- Sinal da Cruz
- Pai Nosso & Ave Maria
- Chave de Harmonia

2. ORAÇÃO

3. ABERTURA DOS PORTÕES CELESTIAIS

- Sol, Lua, Estrela
- Consagração do Aposento
- Prece para o Começo da Reunião
- Prece para os Médiums
- Com o Poder do Céu
- Prece para Afastar os Maus Espíritos

4. CHAMADOS DOS MENSAGEIROS

5. CURA II

6. ENCERRAMENTO

- Em Pé Firme na Floresta
- Devo Amar Aquela Luz
- Prece para o Encerramento da Reunião
- 3 Pai Nossos e 3 Ave Marias
- Credo
- Salve Rainha
- Encerramento por Juramidam

Como firmar o ponto de São Miguel

Arranjo das velas

Enquanto que o hino “*Sol, Lua, Estrela*”, é cantado, o Presidente segura três velas acesos na mão direita, firmado no sol, na lua, e nas estrelas.

Após cantar “*Sol, Lua, Estrela*” três vezes, o Presidente coloca as três velas em cima da mesa junto com as outras três habituais. Se a mesa for uma mesa de seis pontas, pode-se arrumar as seis velas para ter uma vela em cada ponta da Mesa.

Como se perfilar

Durante estes hinos, os participantes se perfilam, levantando os cinco dedos da mão esquerda e o dedo indicador e o dedo médio e polegar da mão direita, em atenção ao nosso Mestre Jesus Cristo e aos nossos guias espirituais, São Miguel, São João Batista, etc. (Hinos: “*Sol, Lua, Estrela*”, “*Com o Poder do Céu*”, “*Em Pé Firme na Floresta*” e “*Devo Amar Aquela Luz*”).

How to firm the point of Saint Michael

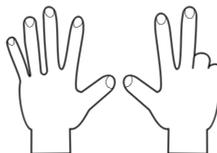
Arrangement of the candles

When the hymn “*Sol, Lua, Estrela*” is sung, the President holds three lit candles in his/her right hand, firmed in the sun, the moon, and the stars.

After singing “*Sol, Lua, Estrela*” three times, the President takes the three candles and places them on the table with the other three that are usually there. If there is a six-pointed star table, place a candle in each point of the table.

How to stand

During these hymns, the participants stand, raising five fingers of the left hand; and the pointer finger, the middle finger, and the thumb of the right hand, in attention to our Master Jesus Christ and our spiritual guides, Saint Michael, Saint John the Baptist, etc. (Hymns: “*Sol, Lua, Estrela*”, “*Com o Poder do Céu*”, “*Em Pé Firme na Floresta*” e “*Devo Amar Aquela Luz*”).



Abertura dos Portões Celestiais

I *Sol, Lua, Estrela*

Mestre Irineu Serra

perfilado, 3x

Sol, Lua, Estrela
A Terra o Vento e o Mar
É a Luz do Firmamento
É só quem eu devo amar

É só quem eu devo amar
Trago sempre na lembrança
É Deus que está no Céu
Aonde está minha esperança

A Virgem Mãe mandou
Para mim esta lição
Me lembrar de Jesus Cristo
E esquecer a ilusão

Trilhar este caminho
Toda hora e todo dia
O Divino está no Céu
Jesus filho de Maria

Sun, Moon, Star, the Earth, the Wind and the Sea
It's the light of the firmament, it's only this that I must love
It's only this that I must love, I always carry it in my memory
It's God who is in heaven where my hope is
The Virgin Mother sent this lesson for me
To remember Jesus Christ, and to forget the illusion
To tread this path, every hour and every day
The Divine is in heaven, Jesus, Son of Mary



II *Prece para o Começo da Reunião*

Allan Kardec

Antes que esta oração seja recitada o Consagração do Aposento

Ao Senhor Deus Todo-poderoso pedimos que envie bons espíritos para nos assistirem, que afaste os que puderem induzir-nos ao erro, e que nos dê a luz de que precisamos para distinguir a verdade da impostura.

Afastai de nós também, Senhor, os espíritos malévolos, encarnados ou desencarnados, que tentem lançar a desunião entre nós e, bem assim, desviar-nos da caridade e do amor do próximo. Se alguns procurarem introduzir-se aqui, fazei Senhor, que não achem acesso em nossos corações.

Bons espíritos que vos dignais vir instruir-nos, tornai-nos dóceis aos vossos conselhos, isentai-nos de qualquer pensamento de egoísmo, de orgulho, de inveja e de ciúme; inspirai-nos indulgência e benevolência para com os nossos semelhantes, presentes ou ausentes, amigos ou inimigos; fazei, enfim, que pelos sentimentos que nos animam, reconheçamos a vossa salutar influência.

Dai aos médiuns que encarregades de nos transmitir os vossos ensinamentos, consciência da santidade do mandato que lhes é confiado e da gravidade do ato que vão desempenhar, a fim de que o pratiquem com o fervor e o recolhimento necessários.

Se entre nós se encontrarem pessoas dominadas por sentimentos que não sejam do bem, abri-lhes os olhos à luz e perdoai-lhes como lhe perdoamos, se por ventura trazem malévolas intenções.

Pedimos especialmente a nosso guia espiritual, São João Batista, que nos assista e por nós vele.

EN *Prayer for the Beginning of the Meeting*

Before this prayer, recite the Consecration of the Space

We implore You, oh God, the All Powerful, to send us the good spirits to help us and keep away any spirits that may lead us into error. Give us the necessary light to distinguish truth from falsehood.

Keep away wicked spirits, whether incarnate or discarnate, that might try to cause dissension among us and turn us away from charity and the love of our neighbors. If any such spirits try to disturb our meeting, don't let them have access to our hearts.

Good spirits, who see fit to come and teach us, make us yielding to your direction. Turn us away from all selfish, proud, jealous, and envious thoughts. Inspire in us tolerance and goodwill toward our fellow human beings, present or absent, friend or enemy. Finally help us to acknowledge your uplifting presence in the feelings that hearten our souls.

God, give the mediums who have been charged with the responsibility of transmitting higher teachings an awareness of their high commission. Give them a sense of the seriousness of their task so that they can undertake it with the necessary fervor and introspection.

If, at our meeting, there are individuals motivated by feelings other than goodwill, open their eyes to the light and forgive them — as we forgive them — for any malevolent disposition they may display

We ask especially that the spirit of Saint John the Baptist, our spiritual guide, help and watch over us.

III *Prece para os Médiuns*

Allan Kardec

Deus Onipotente, permiti que os bons espíritos me assistam na comunicação que solicito. Preservai-me da presunção de me acreditar ao abrigo dos maus espíritos; do orgulho que poderia induzir-me ao erro acerca do valor que obtenho; de todo sentimento contrário caridade para com os outros médiuns.

Se for lavado ao erro, inspirai a alguém o pensamento de advertir-me, e dai-me humildade para receber, chei de reconhecimento, a crítica que me façam, para tomar por dados a mim mesmo, e não aos outros, os conselhos que os bons espíritos hajam por bem ditar-me.

Se me vir tentado a abusar, seja no que for, ou me envaidecer da faculdade que vos aprouve conceder-me, eu vos peço que ma retireis antes que consistais se afaste ela do seu fim providencial, que é o bem de todos e o meu próprio adiantamento moral.

EN *Prayer for the Mediums*

Almighty God, let the good spirits come and help me with the requested communication. Keep me from presuming that I am immune to the influence of wrongdoing spirits; to pride, which can lead me to misinterpret the value of what I receive and to any feelings of uncharitableness toward other mediums.

If I make mistakes, inspire someone to alert me to this fact, and give me the humility to accept the deserved criticism. May I also realize that the advice the good spirits give through me is not only directed to others but also me.

If I am tempted in any way to abuse, in any form, the gift bestowed on me by Your grace, or if I become proud of it, I ask that You take it back rather than let it stray from its providential objective, which is the good of all and my own moral advancement.

IV *Com o Poder do Céu*

Padr. Alfredo

perfilado, valsa, 3x

Com o poder do Céu, da Terra e também do Mar -
 ||: Ordeno a São Miguel, a força Deus é quem dá -:||
 A força Deus é quem dá, para quem tem conhecimento
 Reconhecendo os primores, e não tirar do pensamento

Só Deus, só Deus, só Deus, é quem pode nos segurar -
 ||: Para nós vencer a batalha, para adiante se alcançar -:||
 Para adiante se alcançar, o que custa grande sofrimento
 Que é amar com firmeza, a Deus Pai do firmamento

O Deus do firmamento, é o Sol e a Lua
 ||: No firmamento está o carreiro, e o Cruzeiro,
 caminhada sua :||
 A constelação chegou, bem juntinho da Virgem Maria
 No Cruzeiro está o Rosário, dos pedidos em agonia

A força quem tem é o Rei, Jesus Cristo, o Mestre de sempre
 ||: Tudo no coração de Maria, na Terra e em todo
 firmamento :||

With the power of heaven, of Earth and the Sea
 I order Saint Michael, the strength is given by God
 The strength is given by God, for those who have understanding
 Recognizing the splendors, and not forgetting them

Only God, only God, only God, is who can secure us
 For us to overcome the battle, to be able to attain afterwards
 To be able to attain afterwards, which costs great suffering
 That is to love with firmness, The Father God of the Firmament

The Father God of the Firmament, is the Sun and the Moon
 In the firmament is the trail, and the Cross is His path
 The constellation arriver, very close to the Virgin Mary
 On the Cross is the Rosary, of the prayers in agony

The King has the force, Jesus Christ, the Master of all time
 Everything in the heart of Mary, on the Earth, and in the whole Firmament

V *Prece para afastar os maus espíritos*

Allan Kardec

“Ai de vós, escribas e fariseus hipócritas, que limpais por fora o copo e o prato, conservando-se por dentro, cheio de rapinas e de impurezas. Fariseus cegos, limpai primariamente o interior do copo e do prato a fim de que pelo interior também fiquem limpos.

Ai de vós escribas e fariseus hipócritas, que vos assemeis a sepulcros caiados, mas cheios por dentro, de toda sorte de podridões. Assim, por fora pareceis justos aos olhos dos homens, mas, por dentro, estais cheios de hipocrisia e indignidades.” (*Mateus, cap. 23, vers. 25 á 28.*)

Os maus espíritos vão onde acham meio de satisfazer a sua perversidade. Para os afastarmos não basta que lhes peçamos, nem mesmo lhes ordenemos que se retirem. É necessário que nos expurguemos daquilo que os atrai. Os maus espíritos farejam as chagas da alma, qual o fazem as moscas com as do corpo. Assim como se limpa o corpo para evitar a bicheira, também se deve limpar a alma de suas impurezas a para evitar os maus espíritos. Como vivemos no mundo onde eles pululam, nem sempre as boas qualidades de coração nos põem ao abrigo das suas tentativas; mas nos dão, forças para lhes resistir.

PRECE

Que em nome de Deus Onipotente se afastem de mim os maus espíritos e que os bons me sirvam de escudo contra eles.

Espíritos malfazejos, que aos homens inspirai maus

pensamentos, espíritos zombeteiros que mofais da credulidade deles, eu vos repilo com todas as forças de minha alma e fecho os ouvidos às vossas sugestões, mas suplico para vós a misericórdia de Deus.

Bons espíritos que vos dignais de me assistir, dai-me forças para resistir à influência dos maus espíritos e as luzes necessários para não ser vítima de seus embustes.

Preservai-me do orgulho e da presunção; isentai o meu coração do ciúme, do ódio, da malevolência, e de qualquer sentimento contrário à caridade, que são outras tantas portas abertas ao espírito do mal.

EN *Prayer to Remove Wrong-doing Spirits*

“Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites, for you clean the outside of the cup and dish, but you remain on the inside, full of plunders and impurities. Blind Pharisees, clean first the inside of the cup and dish, so that on the inside you may also be clean.

Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites, for you are like tombs that are whitewashed but full, on the inside, of all kinds of rottenness. In the same way, on the outside, you appear to people as righteous, but on the inside, you are full of hypocrisy and wickedness.”
(Matthew, chapter 23, verses 25–28.)

Wrong-doing spirits can only be found where they have a chance to satisfy their desires. To keep them at bay, it isn't enough simply to ask them to go away or even to order them to go. It's essential first that we eliminate from ourselves whatever in us is attracting them. Wrong-doing spirits discover the ulcers of the soul in the same way flies discover wounds on the body. So, just as you wash your wounds in order to avoid maggots, clean your soul of its impurities in order to avoid bad spirits. We live in a world that teems with these spirits, and the good qualities of our hearts aren't always enough to stop their attempts on us. Nevertheless, these qualities give us strength in resisting them.

PRAYER

In the name of Almighty God, may the wrong-doing spirits stay away from me and the good spirits protect me from their influence.

Wicked spirits, that inspire bad thoughts, deceiving and lying spirits that delude the unwary, mocking

spirits that delude the naive, I repel you with all the strength in my soul and close my ears to your suggestions. And I pray also that God have mercy on you.

Good spirits that undertook to guide me, give me the strength I need to resist the influence of lower spirits and the discernment not to become a victim of their designs.

Keep me safe from pride and presumption. Turn my heart away from all thoughts of jealousy, hate, badness, and any feelings opposed to charity, since these are all open doors to wrong-doing spirits.

Chamados dos Mensageiros

1 *A Chave da Justiça*

2x

Alex Polari

Eia, vem aqui no meio, vem aqui com o relho
Eia eu vou chegar, viva São Miguel que veio
Veio abrir a banca lá dos Orixás

Eia, São Miguel que veio com balaça e espada
Veio pra avisar que Jesus Cristo é o dono
Aqui desse terreiro, e é pra se entregar

Eia, São Miguel que veio balançando a tropa
Veio dominar, peia pra quem é rebelde
O fiscal que veio, foi para apurar

Salve o meu Mestre Império, que nesse Cruzeiro
Bem firmado está, deu para São João na terra
A chave da justiça no Santo Daime está.

Eia come here in the middle, come here with the whip
Eia, I will arrive, viva Saint Michael who came
Came to open the banca of the Orixás

Eia Saint Michael who came with the scale and the sword
Came to advise that Jesus Christ is the owner
Here in this terreiro, and that it is for us to surrender

Eia São Michael who came rocking the army
He comes to dominate, consequences for those who are rebellious
The guardian who came, came to purify

Salve, Oh! My Imperial Master, That this Cross
Is well firmed here, gave to Saint John on Earth
The key of Justice is here in the Santo Daime

2 Mensageiro do Anjo Azul

Maria Alice

mazurka

Sou Mensageiro do Anjo Azul
Foi São Miguel quem me mandou
Eu venho aqui para domar
A cabeça do dragão

Aqui na terra
Venho fazer a ligação
Aqui na terra
Venho fazer a ligação

Mamãe Iemanjá
Ogum da Beira-Mar

I am the messenger of the Blue Angel, Saint Michael is who commands me
I come here to tame the head of the dragon
Here on Earth I come to make a connection
Mother Iemanjá, Ogum of the Sea-Shore

3 *São Miguel*

Lúcio Mortimer

Eu pe⁴di para esta Luz me clarear
 Eu pedi que eu tivesse este amor
 Eu pedi para ter força de ajudar
 Aos espíritos neste mundo sofredor

Recebi de meu Jesus esta missão
 Fazer esforço de ajudar o precisado
 Rogando à Deus com fé e convicção
 Para o pedido poder ser escutado

Vou seguindo firme e forte a jornada
 Estou firmado com este meu sagrado vinho
 Rogando sempre defender destas ciladas
 Que o inimigo apresenta no caminho

Com São Miguel, meu Arcanjo Protetor
 Eu tenho força de passar em toda prova
 Vou confiando, pois estou com meu Senhor
 Que ao vencedor prometeu a vida nova

I ask for this light to get me clear, I ask that I will have this love
 I ask to have strength to help the spirits suffering in this world

I receive from Jesus this mission, to have strength to help those who need it
 Praying to God with faith and conviction, for this request to be able to be heard

I will follow firmly with strength on this journey, I am firm with my sacred wine
 Praying always to defend these ambushes that the enemy presents on the road

With Saint Michael my protector Archangel I have strength to pass through all the test
 I go trusting therefore I am with my Lord, to the winner He promised the new life

4 *Força do Céu*

Dalvina Corrente

Pedi força do céu, da floresta e do mar
Pedi aos meus Arcanjos para vir me ajudar
Pedi a São Miguel para me abençoar
Limpar a minha estrada para eu poder caminhar

Pedi a Santa Estrela para me iluminar
Pedi meu Papai Velho, São José de Arribamar
Pedi a Virgem Mãe para me purificar
Eu pedi um conforto a minha Mãe Iemanjá

I ask the force of heaven, of the forest and the sea
I ask my Archangels to come and help me
I ask Sain Michael in order to bless me
Clean my path so that I can walk

I ask the Holy Star in order to illuminate me
I ask my Papai Velho, São Jose de Arribamar
I ask the Virgin Mother in order to purify me
I ask for the comfort of my mother Iemanjá

5 *Sou Comando de Maria*

Padr. Corrente (ofert. à: Maria Cristina Mota)

Sou comando de Maria
 Protetor de São José
 O meu nome é São Miguel
 Arcanjo de Nazaré

Ando, ando no espaço
 Junto com meu São João
 Estou dentro desta guerra
 Com o Padrinho Sebastião

Pise firme, pise firme
 No caminho de Jesus
 Vôo junto com vocês
 Vou zelando esta Luz

I am the command of Mary, protector of Saint Joseph
 My name is Saint Michael, Archangel of Nazareth

I walk, I walk within the space, together with Saint John
 I am within this war, with Padrinho Sebastião

Step firmly, step firmly, on the path of Jesus
 I fly together with you, I watch over this light



6 *Mensageiro da Luz*

Albertina Corrente

valsas, Mesa Branca

Eu sou um mensageiro
Mensageiro da Luz

Eu sigo o meu caminho
Meu caminho é de Jesus

Toquei minha corneta
Para lembrar

Para seguir neste Caminho
Todos tem que se firmar

Eu sou um beija-flor
Sou do reino do amor

Aqui vim afirmar
O que meu Pai mandou

I am a messenger, messenger of the Light
I follow my path, my path is of Jesus
I played my trumpet to remember
To follow this Path, everyone has to firm
I am a hummingbird, I'm from the realm of love
Here I came to affirm what my Father ordered

7 *Meu Beija-flor o Sol Raiou*

Alessandra

Meu beija-flor o sol raiou
Ouvi os pássaros cantar
Anunciando o Salvador
Que à Terra irá voltar

No firmamento um clarão
Resplandeceu em todo Céu
Tocou e tornou a tocar
A corneta de São Miguel

Santa Maria anunciou
Na tribo tocou o clarim
Já vem descendo das Estrelas
Meu guerreiro Beija-mim

Tu Beija-mim flor de amor
Guerreiro do Pai Criador
Dainos Saúde e União
Vem curar nesta sessão

Mensageiro do fim dos tempos
Rei Beija-mim senhor do Bem
Vem declarar o nascimento
Da Nova Jerusalém

Sigo na batalha do amor
Com esperança de chegar
Agradecendo ao Sol e à Lua
E a Rainha do Mar

My hummingbird, the Sun radiated, I heard the birds sing
 Announcing the Savior, who is coming back to Earth
 In the firmament a flash shimmered all throughout the heavens
 Touched and became the sounding of the trumpet of Saint Michael
 Holy Mary announced, the tribe sounded the bugle
 Already from the descending stars came my warrior Beija-mim
 Your Beija-mim flower of love, warrior of the Father Creator
 Give us our health and our union, come to heal in this session
 Messenger of the end of times, king Beija-mim the Lord of Good
 He comes to declare the birth of the New Jerusalem
 I follow in this battle of love, with hope to arrive
 Giving thanks to the sun and the moon, and the Queen of the Sea



8 *Santo Daime Beija-mim*

Marina Ruberti

mazurka, Mesa Branca

Com amor eu recebi
 Com amor eu vou te dar
 Santo Daime Beija-mim
 Com amor vou te curar

Com amor eu recebi
 Com verdade eu vou te dar
 Santo Daime Beija-mim
 Um segredo para desvendar

Com amor eu recebi
 Com amor eu vou te dar
 Santo Daime para seguir
 Este amor para zelar

With love I receive, with love I am going to give you
 Santo Daime Beija-mim, with love I am going to heal you
 With love I receive, with truth I am going to give you
 Santo Daime Beija-mim, a secret to reveal
 With love I receive, with love I am going to give you
 Santo Daime to follow, this love to take care of



9 *Eu Peço a Meu São Miguel*

Padr. Valdete

Eu peço a meu São Miguel, para Vós com a Sua espada.
Ajudai a dominar este povo, para seguir numa boa estrada.

Para seguir nesta boa estrada, do Mestre que nos ensina.
É cumprir todos mandamentos, contidos aqui nesta
Doutrina.

Enxotando os malfazejos, aqui na Linha do Tucum.
Meus irmãos vamos prestar atenção, para que nós não
sejamos um.

Isto não é um julgamento, mas é um aviso seríssimo.
Para quem quer seguir na Doutrina, e prestar bem conta do
serviço.

E prestar bem conta do serviço, ao nosso Mestre ensinador.
Para ver se estamos seguindo, ou se somos só uns
zombadores.

Meu irmão se está zombando, trate de se arrepender.
E peça seu perdão a Deus, para ver se poder merecer.

É se arrepender de coração, não é so por comparação.
Porque o nosso Mestre sabe, se pode te dar o perdão.

Se se arrepender de coração, dá para todo mundo ver.
No seu seguir a Doutrina, e nas ações que cometer.

I ask my Saint Michael, for you with your sword.
Help me have dominion over the people to follow on a good road.
To follow this good road of the Master who teaches us.
We must abide by all the commandments that are contained in this doctrine.
Driving away evildoers, here in the line of Tucum.
My brothers and sisters, let's pay attention, so that we aren't one of those.
This is not a judgement, but it is a serious warning.
For those who want to follow the doctrine and present a good record of service.
It is to present a good record of service to our Master Teacher.
To see if we are following, or if we are only mockers.
My brothers and sisters, if you're mocking, be sure to repent.
And ask forgiveness from God to see if you can deserve it.
It is to repent in our hearts, it is not to compare.
Because Our Master knows if He can give you the forgiveness.
It is to repent in your heart, everyone can see it.
In the way you follow the doctrine, and in the actions that you take.

10 *As Seguranças do Céu* *(Papapapaparuê)*

Padr. Valdete

Papa papaparuê | - | -

Papapapaparuá | - | -

Vou chamar neste terreiro
Ogum da Mata Ogum do Mar | -

Também vou chamar aqui
As seguranças do Céu | -

São Miguel, São Gabriel
Junto com São Rafael | -

Para vir nos ajudar
A seguranças do quartel | -

Para só poder entrar
As falanges que vem do Céu | -

E não poder penetrar
As falanges de Lúcifer | -

Para isto é preciso
Seremos soldados fiéis | -

Para poder merecer
A seguranças do Céu | -

Papapapaparuê, Papapapaparuá
 I'm going to call in this sacred place: Ogum of the Forest and Ogum of the Sea
 I am also going to call here the guards of heaven
 Saint Michael, Saint Gabriel, together with Saint Raphael
 To come to help us, to guard this fortress
 To only allow the entrance of the armies that come from heaven
 And not permit the penetration of the phalanxes of Lucifer
 For this it is necessary to be faithful soldiers
 To be able to merit the security of heaven



valsa, 2x

11 *Viva o Senhor São Miguel* *(Falanges do Céu)*

Padr. Valdete

Viva o Senhor São Miguel
 Viva as falanges do Céu
 E os arcanjos Querubins | | -

Viva a Mãe do Salvador
 E viva Nosso Senhor
 E os anjos Serafins | | -

Que com Deus não tem igual
 Nos livra de todo mal
 De tudo enquanto é ruim | | -

Viva the Lord Saint Michael
 Viva the phalanxes of heaven
 And the cherubim archangels

Viva the Mother of the Savior
 And viva our Lord
 And the seraphim angels

Because God has no equal
 He delivers us from all evil
 From everything that is bad



12 *Sete Cruzes de São Miguel*

Isabel Barsé

mazurca

||:As sete ⁶ cruzes de São Miguel
Estão aqui pra te libertar :||

||:São sete cruzes, são sete cruzes
São sete cruzes pra te libertar :||

||:Todos os seres que me acompanham
Vós queiram me respeitar :||

||:Eu sou o chefe desta casa
Estou aqui para comandar :||

||:Esta é a casa de Deus
Esta é a casa de Deus :||

||:Sou Luz, sou Luz
Estou aqui pra te libertar :||

These seven crosses of Saint Michael are here to set you free
They are 7 crosses, they are 7 crosses, they are 7 crosses to set you free

All the beings who accompany me, you all want me to respect
I am the chief of this house, I am here to command

This is the house of God, this is the house of God
I am light, I am light, I am light to set you free

**13****Clareia**

Paulo Roberto de Souza

perfilado, à capela

Clareia, clareia, clareia
Estou vendo tudo clarear
Lua cheia, lua cheia
Ilumina, nas alturas onde estás

Perfila, te apruma, te firma
Em honra ao Gloriosíssimo São Miguel
Para servir ao valoroso Guardiã
Príncipe dos exércitos dos céus

Com a sua espada de fogo
Com seu escudo de luz
Onde está escrito "Quem como Deus, ninguém"
Seja na Terra, lá no Céu ou no além

Clareia, clareia, clareia
I'm seeing everything getting clearer
Full moon, full moon
Illuminates in the heights where she is
Align yourself, center yourself, firm yourself
To honor the glorious Archangel Saint Michael
To serve the greatest guardian
Prince of the Celestial army
With His sword of fire
With His shield of light
Where it is written "Who is as God, nobody"
Here on Earth, there in the heavens and in the beyond

14 A São Miguel que Domine

Francisco Cavalcante de Lima

valsas, Mesa Branca

Eu peço o meu São Miguel
 Que domine o mal que aqui existir -
 Aqui nós buscamos o bem e a
 Fazer o bem e sem olhar a quem -

O centro do Mestre é livre
 Na linha direita nós vamos seguir -
 Consagrando este aposento zelando
 A luz, que é o nosso alimento

Conservando a Santa Luz
 Ela é quem nós conduz vamos caminhar -
 Todos seres que devem respeito
 Toda natureza conspira efeito

Currupipipiraguá o Mestre
 Chamou vamos trabalhar -
 Agradecemos a força Divina
 Junto a São Miguel é quem nós domina

I ask of my Saint Michael who dominates over the negativity that exists here
 Here we seek the good and we do good work without regard to who it is

The center of the Master is free, in the direct line we are going to follow
 Consecrating this space, caring for the light, which is our food

Conserving the Holy Light, it is what directs us, let's walk
 All beings that can respect, all of nature conspires in this effect

Currupipipiraguá the Master calls us to work
 We give thanks to the divine strength who, together with Saint Michael, dominates

15 *Espada de São Miguel* *(Da Terra Ao Astral)*

Baixinha

Da Terra ao astral | -
Os inimigos atacar | -
Na espada de São Miguel | -
Todos vão se transformar | -

As estrelas do Céu | -
Brilham pra quem tem amor | -
Nas matas do meu Pai | -
Corre água e nasce flor | -

As curas estão abertas
Aos bons de coração | -
Quem recebe merece
Agradece, nunca esquece

On Earth and in the Astral, the enemies attack
On the sword of Saint Michael all will be transformed
The stars of heaven shine for who has love
In the forests of my Father runs water and flower births
The healings are open for those who are goodhearted
Who receives, deserves, gives thanks, never forgets

16 *A Estrela Azul*

Baixinha

2x

Vem levantando do fundo do mar -
A Estrela Azul em seu trono divinal -

Lá vem, lá vem para nos curar -
A Estrela Azul em seu trono divinal¹ (-)

Ela vem curar quem acreditar¹
A Estrela Azul em seu trono divinal² (-)

It comes rising from the depth of the sea
The Blue Star in its divine throne

It comes, it comes to cure us
The Blue Star in its divine throne

It comes to cure those who believe
The Blue Star in its divine throne

17 O Anjo de Deus

Padr. Alfredo

valsas

O anjo de Deus nos protege
Com seu santo manto azul¹(-)
De leste a oeste, de norte a sul
Viva a Estrela do azul
Que faz brilhar as Estrelas do Céu
Do arcanjo Rafael²(-)

Este globo gira perfeito
Com diversas amostragens de cor¹(-)
É Deus em tudo, é o fruto, é a flor
Vida do meu Criador
Que faz brotar com todo vigor
Vida do Rei do amor²(-)

The angel of God protects us with his holy blue mantle
From east to west, from north to south, viva the Blue Star
Which makes the stars of heaven shine of the Archangel Raphael

This globe turns perfectly, with diverse patterns of color
It's God in everything, it's the fruit, it's the flower; life of my creator
That causes budding with all vigor; life of the King of love

Encerramento

I *Em Pé Firme na Floresta*

Padr. Alfredo (ofert. à: Tratorista)

perfilado, mazurca, 3x

Em pé firme na Floresta
Recebendo a santa Luz
Sou humilde, sou humilde
Sou humilde de Jesus

O império destas matas
Não existe força maior
Agora aqui peço firmeza
As Estrelas, a Lua e ao Sol

Toquei a minha corneta
Já é a última chamada
Se perfilarem comandantes
Para vencer a jornada

Esta força verdadeira
É o reinado do Sol
Em cima vivem os astros
E embaixo vivem os paus

Oh! Meu Pai onipotente
Que me dá força e me segura
Para eu ser Vosso filho
E me livrar das amarguras

Standing firm in the forest, receiving the Holy Light
 I am humble, I am humble, I am humble of Jesus
 The Empire of these forests; no force is greater than this
 Now here I ask for firmness; from the stars, the Moon and the Sun
 I sounded my trumpet; it's already th last call
 Stand up straight, commanders, in order to overcome the journey
 This true force is the kingdom of the Sun
 In the heights dwell the heavenly bodies, and down here dwell the logs
 Oh! My Omnipotent Father who gives me strength and secures me
 For me to be Your son, and to deliver me from bitterness



II *Devo Amar Aquela Luz*

Mestre Irineu Serra

perfilado, 2x

Devo a²mar | aquela | luz | -
 O Divino aonde está | -
 Para ser um filho seu
 No coração eu devo amar
 No coração eu devo amar a luz | -

A Virgem Mãe foi quem me deu | -
 Para ensinar os meus irmãos
 Para ser um filho seu
 Para ser um filho seu de amor | -

No coração este primor | -
 Conhecer esta verdade
 Deus do Céu foi quem mandou
 Deus do Céu foi quem mandou a luz | -

I must love this light, the Divine wherever it is, to be a son of Yours
 In the heart I must love, in the heart I must love the light
 The Virgin Mother who gave me to teach my brothers and sisters
 To be a son of Yours, to be a son of Yours of love
 In the heart this splendor, to know this truth
 God in Heaven is the one who sent, God in Heaven is the one who sent the light



III *Prece para o Encerramento da Reunião*

Allan Kardec

Agradecemos aos bons espíritos que anuíram em vir comunicar-se conosco e lhes pedimos que nos ajudem a por em prática as instruções que nos deram e façam com que ao sairmos daqui cada um de nós se sinta fortalecido na prática do bem e do amor ao próximo.

Desejamos igualmente que as instruções que recebemos sejam proveitosas aos espíritos sofredores, ignorantes ou viciosos, que hajam assistido à nossa reunião, espíritos esses para os quais imploramos misericórdia de Deus.

EN *Prayer to Close the Meeting*

We give thanks to the good spirits who have come to communicate with us, and ask them to help us put the advice they've given us into practice. We also ask that, when we leave this gathering, they help us to feel strengthened in the practice of goodness and love toward our fellow human beings.

We hope that today's teachings are healing to all suffering, unaware of misguided spirits who have been present at this meeting. For them we implore God's mercy.

Finalmente:

- 3 x Pai Nosso & Ave Maria
 - Credo
 - Salve Rainha
 - Encerramento por Juramidam
 - Sinal da Cruz
-